# NOHGA HOTEL UENO TOKYO



# **OUR STORY**

私たちについて

Now, what can hotels in Japan do for their guests? How can we create a space that will truly satisfy visitors? We must go beyond having guests simply "stay" and provide them with unique experiences that can only be found in this place, this neighborhood. We must create moments that will stay with travelers. With that in mind, we chose Ueno as the location.

Even within the great metropolis of Tokyo, where people from all over the world gather, Ueno is an unusual neighborhood that has retained its own unique style and identity. It is rooted in a culture that has remained unchanged throughout the ages, from the Edo, Meiji, Taisho, Showa, and Heisei to today's Reiwa period. Our aim is to respect and protect the cultures and traditions that have called this place home, and work with other locals to add our own value to this incredible neighborhood.

Possessing a deep curiosity about the Ueno area, we aim to deliver one-of-a-kind experiences to our guests during their stay. Furthermore, we aim to build the future of this area together with its local residents. NOHGA HOTEL UENO TOKYO is always imagining the neighborhood and its future.

いま日本のホテルにできることとはなんだろう。どうすれば訪れた人々が 心から満足できる滞在空間をつくることができるのだろう。それはやはり、 ただ宿泊するという行為だけではなく、その地域でしか経験できないこと を提供すること。旅する人々の心に残り続ける瞬間を届けることだと思います。そう考えた私たちが、今回、選んだ場所、それが上野でした。

世界中から人々が集まる東京の中でも、上野という街は、独自なスタイルを持つ希有な街です。江戸から、明治、大正、昭和、平成を経て令和の現在も変わらない文化がこの地には根付いています。私たちは、地域が大切に守ってきた文化や伝統に敬意を払いながら、この土地に生きる人々とともに、少しでも地域の価値を高めることができるような取組をしていきたいと考えています。

この地域を深く知りたいという好奇心を持って、その場所でしか経験できない滞在時間をゲストのみなさんへ届けるために。そして、その地域の未来を、地域の人々とともに築いていくために。NOHGA HOTEL UENO TOKYOはあしたにつながる街づくりを常にイメージしています。

# **CONTENTS**

p.02-03 OUR STORY

p.05-07 LOBBY GALLERY

p.08-09 ART

p.10-15 ROOMS

p.16-19 BISTRO NOHGA

p.20-21 FACILITIES & SERVICES

p.22-31 COLLABORATIONS









# **LOBBY GALLERY**

ロビーギャラリー

The Lobby Gallery is where our guests and neighbors meet, a place that truly exemplifies NOHGA HOTEL UENO TOKYO. The high ceiling opens up the space, and the terrace connects it seamlessly to the city outside. Spend forever here, relax in the lounge and enjoy a conversation or use the space to get some work done remotely. Depending on the time of day, the Lobby Gallery can transform from cafe to dining space to bar. Wake up with NOHGA HOTEL UENO TOKYO's original coffee, be satisfied by Bistro NOHGA's delicious menu, enjoy a late drink before bed - use the space however you'd like.

宿泊されるお客様と地域の人々が交差し集う場所。それがNOHGA HOTEL UENO TOKYOを象徴するロビーギャラリー。吹き抜けの開放的な空間や、街とゆるやかにつながったテラスでは、とても気持ちの良い時間が流れ、くつろぎながら会話を楽しんだり、リモートワークしたりと様々にお過ごしいただけます。また、ロビーギャラリーはレストラン空間と繋がっており、カフェ・ダイニング・バーと時間帯によって表情が変わります。NOHGA HOTEL UENO TOKYOオリジナルの珈琲で目を覚ます、「Bistro NOHGA」の美味しい食事で満たされる、眠る前の一杯を堪能するなど、使い方は自由自在です。

NOHGA HOTEL UENO TOKYO 06 07 LOBBY GALLERY



Furthermore, be inspired by the modern art that is exhibited upon the walls, but keep your eye out as they will change periodically.

Art and products created by the local craftsmen and creators are available for purchase. If you are interested, the hotel staff will gladly refer you to the workshop or store where you can discover more. Relax, plan your trip, get work done, treat it like your very own living room.

さらに、旅のインスピレーションを与えてくれそうな現代アートを、定期的に作品を変えながら展示。アートや地域の職人・クリエイターがつくるプロダクトは、購入も可能です。ご興味のある方には工房やショップなどをご紹介しています。2階には、開放的なテラス、ライブラリーラウンジを設けています。リラックスしたり、旅のプランを立てたり、仕事をしたり、どうぞご自宅のリビングのようにお過ごしください。

### LIBRARY LOUNGE



The second floor Library Lounge is open to hotel and restaurant guests to enjoy and relax surrounded by our selected vintage furniture and pieces by foreign artists.



宿泊者および、レストランゲストが自由に利用できる2階のライブラリーラウンジで、ヴィンテージ家具や国内外のアーティストのオブジェを楽しみながら、ゆっくりとおくつろぎください。

# **TERRACE**

**アラス** –



greenery. Move to the lush and green second floor terrace, read a book on a sofa, share conversations, enjoy your time freely.



開放感のある1階のテラスは、植栽の中でダイニングチェアに座りながら気持ち良くリラックスして食事やドリンクを楽しめる空間です。2階のテラスも緑たっぷりの中、ソファで本を読んだり、語り合ったりと、思い思いに自由な時間をお過ごしいただけます。

The open first floor terrace is a space where you can relax, enjoy a meal, or a drink surrounded by

#### LIVE COUNTER

イブカウンター



Take a seat at the Live Counter where you can watch the chef cook live in the open kitchen, and enjoy your meal among the excitement and action. Experience something new with the fresh, seasonal, and local Japanese ingredients, paired with drinks and glasses that bring the flavors and aromas alive.



オープンキッチンでシェフが調理し、カウンターの上で料理の仕上げをするライブ感あふれるカウンター席。日本の旬の食材、地域の食材を使った料理とドリンクのペアリング、ドリンクとグラスのペアリングで新たな魅力を感じることができます。

# **ART**

### アート

By the curation of Mr. Teruo Kurosaki and Mr. Hozu Yamamoto, we are creating a space to exhibit the contemporary works of local artists and designers from Japan and around the world. With assistance from 3331 Arts Chiyoda, every few months on the first floor gallery we are rotating a display of works by artists and designers for both exhibition and sale.

黒崎輝男氏、山本豊津氏のキュレーションにより、 地域のアーティスト、デザイナーをはじめ、国内の みならず世界中の現代アートを展示。アーティスト たちの思いを届けられるような空間を演出します。 1階のギャラリースペースでは、アーツ千代田3331 と連携した企画展を数カ月に1回の頻度で実施し、 作品の発表の場としてアート作品の販売も行ってい ます。







### **CURATION**

キュレーション

#### Teruo Kurosaki

#### 黒﨑輝男

Born in Tokyo in 1949, the founder of IDÉE. Focusing his work around the theme of "exploring life," Mr. Kurosaki curates and sells original pieces of furniture. Dealing with producers of pieces designed domestically and internationally, he works to expand the creative way of life.

1949年東京生まれ。「IDÉE」創始者。オリジナル家具の企画販売・国内外のデザイナーのプロデュースを中心に『生活の探求』をテーマに生活文化を広くビジネスとして展開。「東京デザイナーズブロック」「Rプロジェクト」などデザインをとりまく都市の状況をつくる。2005年流石創造集団株式会社を設立。

#### Hozu Yamamoto

#### 山本豊津

The President and CEO of Tokyo Gallery + BTAP, the first contemporary art gallery in Japan. After graduating from the Musashino Art University School of Architecture, he worked in the House of Representatives, and ultimately joined the Tokyo Gallery. In addition to pursuing the discovery and rediscovery of classical Japanese expression, he is also deeply committed to many of his own personal projects.

日本で最初の現代美術画廊、東京画廊+BTAP代表取締役社長。武蔵野美術大学建築学部卒業後、衆議院議員秘書として一度美術業界を離れるが、後に東京画廊に参画、現在代表を務める。その傍ら日本の古典的表現の発掘・再発見や銀座の街づくり等、多くのプロジェクトを積極的に手がけている。

NOHGA HOTEL UENO TOKYO 10 11 ROOMS

# **ROOMS**

#### 客室

Our rooms are ready to welcome any explorers. All rooms have refined Japanese features and also offer original items and artworks handcrafted by our Neighbors, introducing you to the Ueno neighborhood.

NOHGA HOTEL UENO TOKYOの客室は、洗練された日本らしさの中に、オリジナルアイテムや地域の方々による手工芸品を取りそろえて上野の街を紹介する空間です。旅のスタイルを問わず好奇心を満たす部屋をご用意してお待ちしています。長い旅の1日を終えた後は、フローラルな香りが肌を癒し、安らぎをお届けするバスアメニティを。そして機能性を追求して設計されたベッドマットレスに飛びこんで、1日の疲れを癒してください。熟睡と快適な目覚めとともにフレッシュな旅の1日の始まりを経験していただけるはずです。

#### **About The Rooms**

客室のこだわり



Mattress (airweave) Pillows (ATMOSPHÈRE JAPON) Enjoy a quality night's sleep supported by our high-resilience foam mattress and cushiony pillows.

マットレス(エアウィーヴ)ピロー(アトモスフェール・ジャポン)高反発マットレスによる寝返りの良さと包み込まれるようなピローにより、快適な目覚めをお届けします。



**Original Room Wear** (ATMOSPHÈRE JAPON) **オリジナルルームウェア** (アトモスフェール・ジャポン)



Bath amenities (OSAJI)

We strive to use only organic and natural products. The floral, comforting scent of "IKOI" soothes the skin, helping you unwind after a long day.

バスアメニティ (オサジ)

真に安全なオーガニックを追求。フローラルな「IKOI(憩い)」の香りは一日の終わりに肌を癒し、安らぎをお届けします。



Original Amenity Box, Tissue Box, Hangers, Clothing Brush, Shoe Horn, Do Not Disturb Card (SyuRo)

オリジナルアメニティボックス、ティッシュボックス、ハン ガー、洋服ブラシ、靴ベラ、DDカード(シュロ)







• 0 0 0 0 0 0 0

# **NOHGA Suite**

ノーガスイート

Room size | 部屋面積 64m² / 688ft²

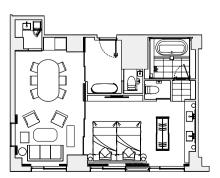
Bed size | ベッドサイズ Two 1200 × 2000 1200 × 2000 (2台)

Capacity | 定員数

#### Detailed features | 付帯設備

Living room / Kitchenette / Microwave / Wine cellar / Room wear / Bluetooth speaker / 49in Flat-screen TV / Nespresso machine

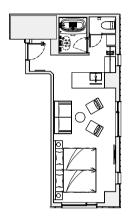
リビングルーム / 簡易キッチン / オーブンレンジ / ワインセラー / ルームウェア / Bluetoothスピーカー / 49インチ薄型テレビ / ネスプレッソマシン



0 • 0 0 0 0 0 0

### **Deluxe Twin**

デラックスツイン





Room size | 部屋面積 36m² / 388ft²

Bed size | ベッドサイズ Two 1050 × 2000 1050 × 2000 (2台)

Capacity | 定員数

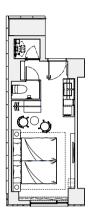
Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV / Nespresso machine / Cosy sofa area 43インチ薄型テレビ / ネスプレッソ マシン / ソファエリア

\*For party of 3, addition of extra bed (900  $\times$  2000) is available for an additional fee \*3名セットの場合、エキストラベッド (900  $\times$  2000) を追加します (有料)

000 • 0000

# Twin - Shower Only

ツイン - シャワールームのみ





Room size | 部屋面積 24m² / 258ft²

Bed size | ベッドサイズ Two 1050×2000 1050×2000 (2台) Capacity | 定員数

Detailed features | 付帯設備

43in Flat-screen TV 43インチ薄型テレビ

00 • 0 0 0 0 0

# Twin

ツイン





Room size | 部屋面積 26m² / 279ft²

Bed size | ベッドサイズ Two 1050 × 2000 1050 × 2000 (2台) Capacity | 定員数

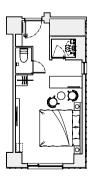
Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV 43インチ薄型テレビ

\*For party of 3, addition of extra bed (900 × 2000) is available for an additional fee \*3名セットの場合、エキストラベッド(900 × 2000) を追加します (有料)

0000 • 000

### **Corner Double**

コーナーダブル





Room size | 部屋面積 26m² / 280ft²

Bed size | ベッドサイズ 1800 × 2000

Capacity | 定員数

Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV / Nespresso machine 43インチ薄型テレビ / ネスプレッソ マシン NOHGA HOTEL UENO TOKYO 14 15 ROOMS

00000•00

#### **Deluxe Double**

デラックスダブル





Room size | 部屋面積 23m² / 248ft²

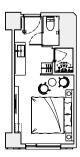
Bed size | ベッドサイズ 1800 × 2000

Capacity | 定員数 2 Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV 43インチ薄型テレビ

00000000

# **Superior Double**

スーペリアダブル





Room size | 部屋面積 20m² / 215ft²

Bed size | ベッドサイズ 1800 × 2000 Capacity | 定員数

Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV 43インチ薄型テレビ 00000000

#### Double

ダブル





Room size | 部屋面積 18m² / 194ft²

Bed size | ベッドサイズ 1600 × 2000 Capacity | 定員数

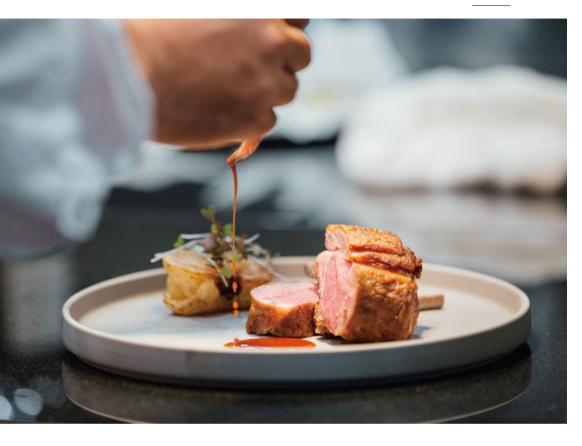
Detailed features | 付帯設備 43in Flat-screen TV 43インチ薄型テレビ

# Common features for all room types

### 全客室タイプの共通事項

Ensuite Bathroom ユニットバス / シャワーブース Tablet タブレット In-Room Safety Box 室内金庫 Mini Fridge ミニ冷蔵庫 Kettle ケトル Water ウォーター Plug Sockets & USB Plug Sockets コンセント、USBコンセント Free Wifi 無料Wifi Non-smoking 禁煙 Check-in Time ---チェックイン -----15:00 チェックアウト-----11:00 Check-out Time-----11AM

Simply contact our reservations team for our Accessible Room. ユニバーサルルームの設備をご希望のお客様は、宿泊予約係までご連絡ください。 NOHGA HOTEL UENO TOKYO 16 17 BISTRO NOHGA



# **BISTRO NOHGA**

ビストロ・ノーガ

Recharge or unwind from the day with the gentle flavors of Bistro NOHGA's contemporary cooking. The produce comes from farmers whose faces we know, by means and methods as natural as possible, and ingredients provided by local shops that select only the best. We use the freshest ingredients based on what is in season, to serve you what tastes best. To complement your meal, enjoy the best natural wines, craft beers and sake / nihonshu pairings. Our pairing services not only include "food with drink", but also "drink with glass". Be moved and nourished, body and soul, by Bistro NOHGA's delicious food.

Bistro NOHGAでは、一日の活力につながるようなやさしい味付けのコンテンポラリー料理をご用意しています。食材は、生産者の顔が見え、なるべく自然な製法でつくられたものや、地域の店が取り扱うこだわりの食材を使用。日本の旬の食材も積極的に活用し、その時期のおすすめ料理をご提供しています。また、食事と相性のよいナチュラルワイン、クラフトビール、日本酒なども数多くご用意し、「食事とドリンク」、「ドリンクとグラス」のペアリング・サービスも行なっています。心も体も喜ぶ美味しいものを、気軽に、自由に。お好みに合わせて楽しめるBistro NOHGAは、つねに驚きと感動をお届けします。









# **Products From Our Neighbors**

地域から提供される食材など

#### Kabuki

Coffee

#### Manufacture

Baguette and Bakery Foods

#### Gunji Miso &Tsukemono

Miso, Japanese Pickles, Pickled Plums etc.

#### Funato Shoten

Tsukudani (Soy-sauce braised foods)

#### Inaricho Aizawa Rice

Rice

#### Iseoto

Bonito Flakes, Kombu Seaweed, Shiitake etc.

#### Ohta Ham

Ham, Bacon, Meats

#### Fukuhara Sake

Sake / Nihonshu

#### NAKAMURATEA LIFE STORE

Tea

# 無木コーヒー

マニュファクチュア バケット等ベーカリーフード

#### 郡司味噌漬物店

味噌、漬物、梅干し等

### 鮒藤商店

佃者

### いなりちょう相沢米店

<

#### 伊勢音

かつお節、昆布、椎茸等

#### 太田ハム

ハム、ベーコン、肉類

#### ふくはら酒店

日本酒

# ナカムラティーライフストア

お茶

NOHGA HOTEL UENO TOKYO 18 19 BISTRO NOHGA





#### • 0 0 0

#### **BREAKFAST**

朝食

For breakfast, guests can enjoy a salad and soup, prix fixe Western dishes, or Japanese-style breakfast prepared with locally-crafted miso, rice, and soup stock. Because we use only the freshest ingredients, guests can enjoy a nourishing meal for a healthy body from sunrise to sunset. Whichever breakfast you choose, feel free to top it off with a cup of coffee custom blended for NOHGA HOTEL UENO TOKYO by our neighbor roaster in Torikoe, Kabuki.

朝食はサラダ・スープと、プリフィックスで洋食、または地域の米・味噌・出汁を使った本格的な和食をご用意。新鮮な食材を使用し、眠りから目覚めた身体に優しい食事をお楽しみいただけます。珈琲店「蕪木」とコラボレーションしたNOHGA HOTEL UENO TOKYOオリジナルのブレンドコーヒーとともに、さわやかな朝の時間をお過ごしください。

#### 0 • 0 0

#### **LUNCH & CAFE**

昼食とカフェ

We prepare lunch and coffee for both guests and locals to enjoy together. Feel free to take time to enjoy the comforts of the space, whether it's at our restaurant's spacious main table equipped with power sockets and perfect for remote work or relaxing on the vibrant orange sofas.

宿泊者はもちろんのこと、地域の人たちのコミュニケーションの場として気軽に足を運んでいただけるよう、ランチやカフェもご用意しています。電源プラグが付きリモートワークにも使えるビッグテーブル、開放的なテラス、ポイントカラー・オレンジ色のソファー席などお気に入りの場所でゆったりとした時間をお楽しみください。





#### 0000

#### DINNER

夕食

For dinner, come enjoy French-inspired contemporary dishes utilizing local ingredients, either à la carte, or by course. Drinks, such as natural wine or craft beer, are hand-picked by our team members to suit your dish. Enjoy as relaxing time over a good meal and drink with friends, family, or new acquaintances.

地域の食材を使用した、フレンチベースのコンテンポラリー料理をお楽しみいただけるディナーは、コース料理とアラカルトでご用意しています。ワインやビールといったドリンクもチームメンバーによって厳選したものばかり。大切な人たちと会話を弾ませながら楽しいひとときをお過ごしいただけます。









0000

#### **PAIRINGS**

ペアリング

At Bistro NOHGA, in addition to pairing meals and drinks, we also pair custom glasses to certain drinks. Each pairing glass is a piece carefully created by local craftspeople. End your day on a wonderful note with dinner at Bistro NOHGA.

Bistro NOHGAでは、食事とドリンクの組み合わせはもちろんのこと、そのドリンクに合ったグラスのペアリングも提案いたします。グラスは、地域の職人やクリエイターによりつくられたこだわりのものを取り揃えています。その日の締めくくりとなる食事をより素敵な時間に。

#### INFORMATION

Reservations / Inquiries ご予約・お問い合わせ +81-3-6284-2417 03-6284-2417 Restaurant Hours レストラン営業時間

BREAKFAST 7:00 - 10:00 LUNCH 11:30 - 14:00 CAFE 14:00 - 18:00 DINNER 18:00 - 22:30

(LO 21:30)

NOHGA HOTEL UENO TOKYO 20 21 FACILITIES & SERVICES

# FACILITIES & SERVICES

#### 設備・サービス

#### **RENTAL BIKES**

レンタサイクル



"tokyobike" is a bicycle designed for riding around Tokyo. Created with an eye for both functionality and design, these bicycles are loved both in Japan and abroad. From Yanaka to Kuramae to Sumida River - Tokyobike can take you to explore the vicinity.



トーキョーバイクは東京を楽しく走るためにつくられた自転車です。機能性、デザインともにこだわった自転車は、国内だけではなく海外でも愛用されています。 谷中や蔵前をまわってみたり、隅田川沿いを走ってみてはいかがでしょうか。

### **Bicycle Types**

車種

#### TYPE: 1

BISOU 26

7 speed / 26in tire / With basket

A bike perfect for a relaxing ride, equipped with a basket to hold all your things. So easy to get on and so easy to ride, you can enjoy a different perspective of the city that you usually see on foot. Take a detour and stop wherever catches your eve.

のんびりと走りたくなる前かごつきの自転車です。ゆったりと 起き上がった乗車姿勢で視界も広く、目に飛び込んでくる街 並みが、歩いている時とは違った表情を見せてくれます。気 になるお店を見つけたら、ちょっと寄り道をしてみましょう。

### TYPE: 2

26

8 speed / Horizontal frame / 26in tire

A comfortable ride, even for beginner riders who are not used to sports bicycles, equipped with eight gears. There's no need to think about when or where, you can go anywhere with ease. Especially recommended for those who want to venture out further.

スポーツバイクに慣れない初心者の方でも安心して気軽に楽しめる、8段変速付きの自転車。シチュエーションを選ばず、どこへでも行けそうな気分にさせてくれます。ちょっと遠くまでお出掛けしたいという方におすすめです。

#### Price & Reservations

料金とご予約

#### Price

Same day return: 2,000JPY 2nd day onwards: 1,500JPY 3 hours rental: 1,200JPY

#### Reservation

Tel: +81-3-5816-0211 E-mail: info@nohgahotel.com

- \*In the case of e-mail enquiries,
- please include the following details:
- ·Name
- · Hotel Reservation Number
- · Number of guests
- Number of days for rental
- Height
- · Bike Model (from two types: 26 / BISOU 26 )

#### 料金

1日レンタル: 2,000円 2日目以降: 1,500円 3時間レンタル: 1,200円

#### 予約

電話: 03-5816-0211

メール: info@nohgahotel.com

※メールの場合は以下の情報をご連絡ください。 ・お名前・ホテルご予約番号・利用人数・利用日数

・身長・車種 (「26」と「BISOU 26」の2種)

#### **FITNESS**

フィットネス



Hours: 24-hour access for our hotel guests Fitness Equipment: Technogym - Treadmill x 1, Skillrow x 1, Plurima Twin x 1, Dumbbell (1-10kg) & Adjustable Bench x 1 Size: 20m²/215ft²

\*Guests over the age of 18 are welcome to use the facility.

利用時間:ご宿泊のお客さまは24時間ご利用可導入マシン: テクノジム -①トレッドミル1台 ②スキルロウ1台 ③プルリマツイン1台 ④ダンベル (1-10kg) &アジャスタブルベンチ1台 広さ:20m²/215ft²

※18歳以上のお客さまからご利用いただけます。

#### LAUNDRY SERVICE

フンドリーサービス



- · Laundry Machine 300JPY/time
- Tumble Dryer 100JPY/30minutes
- · Iron & Ironing Board
- · Microwave Oven
- · Trouser Press
- ・ランドリーマシン 300円/1回
- · 乾燥機 100円/30分
- ・アイロン、アイロン台
- ・電子レンジ

#### PARKING SPACE

射車

駐 Capacity: 8 cars

#### Price

Hotel guests: 3,000JPY per vehicle/night (from 2:00PM until noon the following day)

Restaurant guests: first 2 hours free

If you wish to extend parking time or to use the facility as a visitor, the charge is 500JPY per half an hour.

Maximum Car Size: Depth 5.3m x Width 1.9m x Height 1.55m (approx. D 17.3ft x W 6.2ft x H 5ft); Maximum Weight 2,300kg

\*If fully occupied, we will assist you to find parking spaces nearby.

台数:8台

#### 料金

宿泊者: 3,000円/1 泊(14:00 〜翌12:00) レストラン利用者: 2時間 Free 延長および一般の利用者: 500円/30分

駐車可能車種サイズ: 全長5.3m以下・幅

駐車可能単種サイス: 全長5.3m以下・幅 1.90m以下・高さ1.55m以下・重量2,300kg

※駐車場のみご利用の場合も一般と同様となります。※規格外の車種や満車の場合は近隣の駐車場をご案内しております。

• 0

# Our Neighbors

# **COLLABORATIONS**

地域連携・オリジナルプロダクト

At NOHGA HOTEL UENO TOKYO, we have curated a collection of original products and works of art created by local craftsmen, designers, and artists, which we feature in various contexts around the hotel. By featuring these products, we want to take the first step in introducing our guests to the studios and shops that produce these personal, unique pieces our neighbors have created for us. In addition, NOHGA HOTEL UENO TOKYO is holding collaborative events, seminars, and workshops in our restaurant, lounge, and 10th floor suite to bring our guests face-to-face with our neighbors, and allow them to experience their craftsmanship hands-on.

NOHGA HOTEL UENO TOKYOでは、ホテル内でその地域の文化を感じていただけるよう、地域の職人やデザイナーと連携したオリジナルのプロダクトやアートなどを各所に配置し、製作しているショップや工房をゲストに紹介することで、地域の人々と世界の人々をつなげる役割を担います。また、ロビーギャラリーやスイートルームでは地域の方々と連携したイベントやワークショップなども定期的に開催しています。

#### Our Neighbors\_01

#### Kimoto Glassware

木本硝子

Made-in-Tokyo glassware, including sake glasses in various shapes and Edo Kiriko glasses with modern designs, are used at Bistro NOHGA. For guests experiencing food and drink pairings at Bistro NOHGA, these pieces further move and delight the senses of the guest.

様々な形状の日本酒グラスや、モダンなデザインの江戸 切子など、Made in Tokyoのグラスを Bistro NOHGA に て提供。グラスとドリンクのペアリング、食事とドリン クのペアリングという新しい提案で、新鮮な感動をお届 けします。







ABOUT

Kimoto Glassware has been devoted to glassware since it was founded in 1931. Its third-generation owner Seiichi Kimoto creates original products through combining the sensibilities of leading designers with those of craftsmen and workshops that Kimoto Glassware has come to know as a wholesaler. They have won wide acclaim for new glassware designs that suit the modern lifestyle and continue to pursue new possibilities with workshops and craftsmen.

1931年に創業してから硝子食器一筋。間屋としての工場や職人と の関係とデザイナーの新しい感性によるオリジナルプロダクトを製 作。現代のライフスタイルに合った新しい硝子のデザインが評価さ れるとともに、工場や職人とともに新しいデザインを実現していく ために硝子の可能性を日夜追求し続けている。

Product: Edokiriko glass / Sake glass / Glass tumbler 提携プロダクト: 江戸切子 / 日本酒グラス / タンブラー

#### Our Neighbors\_02

# Kyogen

京源

Kyogen is creating a new style of kamon - or family crest - by taking a new approach to the tradition that has been passed down since the Heian Period (1100's). The fruits of such an approach can be seen in the hall in front of each floor's elevator, and NOHGA HOTEL UENO TOKYO's card keys. Moreover, Kyogen's kamon-inspired pictogram designs can be seen around NOHGA HOTEL UENO TOKYO.

地域の人々

平安時代後期から続く日本の伝統「家紋」をデザインに落とし込んだ新たなスタイルを確立した京源。NOHGA HOTEL UENO TOKYOオリジナルの家紋を4種類デザインしていただき、アート作品やカードキーにもその家紋が使用されています。繊細なラインのオリジナルピクトグラムも京源によるデザイン。職人技術と日本古来の美しいデザインを今に伝えます。





**ABOUT** 

Kyogen Studio opened 2010 inside a renovated old residential home situated in Inari-cho. While preserving the traditional techniques of "Monsho-uwaeshi", craftsmen who inscribe kamon (family crests) by hand onto kimono, Kyogen devotes itself to creating new kamon designs and kamon art for corporations and individuals based on the concept of "kamon in the context of modern design". They propose new forms of combining kamon with products, collaborating with designers of various genres.

家紋職人としてのルーツを持つ波戸場承龍氏、耀次氏が「デザインとしての家紋」をテーマに、江戸の感性を現代のライフスタイル に合わせたデザインへと昇華。家紋アート作品、企業や個人の紋 意匠デザインやパッケージデザインを手掛ける。

Product: Original Kamon design / Kamon Art (Elevator hall / Suite room) / Card key / Hairdryer bag / Sign design 提携プロダクト: オリジナル家紋デザイン (アート等展開) / 家紋アート (EVホール・スイートルーム) / 家紋カードキー / ドライヤーバッグ / サインデザイン (ホテル全体)

#### Our Neighbors\_03

#### SyuRo

シュロ

Complementing the style of the guest rooms' interior design, SyuRo has produced wood, metal, and leather goods for NOHGA HOTEL UENO TOKYO in collaboration with craftsmen from all over Japan, including from Taito-ku. Just within NOHGA HOTEL UENO TOKYO's guestrooms, you can experience the craftsmanship of Tokyo and Japan.

使うほど手に馴染む、シンプルであたたかみのあるプロダクトの数々は、木や金属の質感を生かしながら全国各地の職人の手によって丁寧に作られています。日本のものづくりの技術をぜひ体験してみてください。







ABOUT

In 2008, Ms. Unayama opened her first brick-and-mortar shop, SyuRo, in Torigoe, Taito Ward. Carrying out in-house planning and development under its own original brand, SyuRo creates products using Japanese traditions and artis-anal techniques in sheltered workshops. They promote their products designed for long-term everyday use, both within Japan and abroad. The owner and designer herself was born in Ueno's Taito ward, and had also resided in the Taito Designers' Village.

日本の伝統や職人の技術、また福祉作業所でつくられるものなど をオリジナルブランドとして自社で企画開発を行い、生活で使い続 けることのできる日常のデザインプロダクトとして国内外へ伝えて いるデザイン会社兼セレクトショップ。

Product: Amenity box / Tissue box / Clothing brush / Shoehorn / Hanger / DDcard 提携プロダクト:アメニティBOX / ティッシュ BOX / 洋服ブラシ / 靴べら / ハンガー / DDカード

### Our Neighbors\_04

#### **ALLOY**

アロイ

Combining engingeering and design elements, ALLOY produces works of metal, wood, and leather. At Bistro NOHGA, you can find ALLOY's brass, wood, and leather pieces that match NOHGA HOTELUENO TOKYO's interior design. Guests can sense the casual yet high-quality feel of ALLOY's products in their own hands at NOHGA HOTEL UENO TOKYO.

Bistro NOHGA のインテリアデザインにマッチした、 真鍮、木材、革を使ったレストランプロダクトは、 ALLOYの山崎勇人さんによるデザイン。手に取った時 にさりげなく感じる上質感を体験してください。







**Our Neighbors** 



ABOUT

ALLOY develops exquisite products of design and engineering founded on the concept of "connecting everything". Their product designs incorporate a diverse range of materials including metal, wood and leather. In addition to offering original products in their studio and shop, ALLOY is involved in a wide range of projects such as creating custom-made furniture and goods for hotels and shops.

「すべてを結びつける」をコンセプトに、エンジニアリングとデザイ ンの2つの要素を組合せたものづくりを展開。金属や木、革など 様々な素材を取り入れたプロダクトのデザイン、設計をおこなって いる。宿泊施設やショップの家具・雑貨などの特注アイテムの製 作をするなど幅広く活動。

Product: Menu board / Cutlery rest / Receipt holder / Cash tray /Toilet paper holder / Bicycle stand / Baggage tray / Card stand 提携プロダクト:メニューボード / カトラリー リスト / レシートホルダー / キャッシュトレー / トイレットペーパー ホルダー / バイクスタンド / 荷物置き等

#### Our Neighbors\_06

#### Kabuki

蕪木

The flavors of Kabuki's original home-roasted and freshly brewed coffees can be enjoyed at Bistro NOHGA. With a light and refreshing blend served at breakfast, and a relaxing blend to be drunk slowly served at lunch and dinner. Kabuki matches its blends to the time of the day. What's more, by changing the blends and roasts according to Japanese seasons, they offer the best coffee flavors for each time of year.

NOHGA HOTEL LIENO TOKYOオリジナルブレンド の自家焙煎した淹れたての珈琲をBistro NOHGA にて 味わっていただけます。朝食は爽やかで軽やかな珈琲を、 ランチ・ディナーは落ち着いて飲める珈琲と、時間帯に 合わせて提供。さらに、日本の四季に合わせてブレンド と焙煎を変えることで、時間帯や季節に最適な珈琲をご 提案します。



ABOUT

Open since November 2016, Kabuki sells its own roasted coffee beans and chocolate, both made in-house and enioved in the cafe. While still involved with chocolate-makers in the confectionary industry, the owner Mr. Kabuki alone pursues his own unique coffee roasting techniques. Despite being situated off-the-beaten path, this quaint yet refined coffee house draws people form all over, seeking coffee and chocolate that cherishes a sense of "Japanese-ness".

2016年11月オープン。珈琲豆の焙煎販売とチョコレート製造販売 を行い、併設の喫茶室では、それらを楽しむことができる。「日本 人らしさ | を大切にした珈琲とチョコレートを求め、小さな看板の洗 練されたお店には日々人が集まっている。

Product : Coffee beans

提携:珈琲豆

#### Our Neighbors\_05

#### Nisshin Kikinzoku

日伸貴金属

Nisshin Kikinzoku takes a new perspective to create next-generation silverware, rooted in the silversmithing traditions of the late Edo Period (1800's). At Bistro NOHGA, their silver tumblers in food and drink pairings provide a chance to taste the difference that silver pieces bring to a meal. Enjoy Tokyo Silversmith with a glass of beer, sake, or wine.

江戸時代末期(1800年代)の銀器職人の技術をもとに製 作いただいた純銀のタンブラーは、温度感、口当たり、 味の違いなど、驚きと感動を体験していただけます。 新しいセンスを融合させた次世代の銀器を、ワインや ビール等でご堪能ください。



**ABOUT** 

Nisshin Kikinzoku is a third-generation silversmith in Taito and has been around since 1964. It is a workshop that centers its craft around silverware continuing tradition and tools. Here you can experience making silverware in a workshop led by the master himself Sousho Kamikawa, and his daughter and three sons

1964年の設立以来、台東地区で三代にわたり東京銀器を作り続 けている。江戸末期の名匠の直系継承者である初代上川宗照氏か ら薫陶を受け、現在は二代目上川宗照氏と4兄弟の家族5人で江 戸から受け継がれてきた技巧を基に、新しいセンスを融合させた 次世代の 銀器を製作。

Product : Silver tumbler 提携プロダクト: 銀器タンブラー

#### Our Neighbors\_07

#### tokyobike

トーキョーバイク

Riding on a tokyobike, you can experience the feelings, sights, and sounds of the city that you cannot experience on foot. Take a ride and disover the deeper charms of Tokyo in Kuramae, Yanaka, and Asakusa. You can also enjoy some tokyobikes in the original NOHGA HOTEL UENO TOKYO colors as art around the hotel.

tokyobikeで街を走ると、歩いているときとは違う街の 雰囲気や匂いを感じることができます。蔵前、谷中、浅 草など、行動範囲が広がることで、知らなかった東京 の魅力を見つけてみてはいかがでしょうか。NOHGA HOTEL UENO TOKYOオリジナルカラーの自転車も ホテル内でアート作品として楽しめます。



**ABOUT** 

tokyobike offers bicycles, for both rental and purchase, designed for riding around Tokyo. Created with an eye for both functionality and design, these bicycles are loved both in Japan and abroad. Located in a former sake shop, "Tokyobike Yanaka Soil" retains the charm of its former life. Along with this, a range of carefully selected products are available for purchase, brightening up your visit to the neighborhood.

東京を楽しく走るためにつくられた自転車、tokvobike のレンタサ イクルショップ。機能 性デザイン共にこだわった自転車は、国内 だけではなく海外でも愛用されている。元酒屋である建物の趣を 残した「Tokyobike 谷中Soil」はレンタルの他に、厳選された雑貨 も揃えられている。

Product: Original bicycle 提携プロダクト: オリジナル自転車

NOHGA HOTEL UENO TOKYO

**Our Neighbors** 

#### Kakimori

カキモリ

The three original ink colors and pens inspired by the NOHGA HOTEL UENO TOKYO are carefully made by skilled craftsmen. The design and functionality will make you experience anew the exciting fun of writing in an age in which our opportunities to write by hand are decreasing.

NOHGA HOTEL UENO TOKYOをイメージした3種 類のオリジナルカラーインク、職人の手で丁寧につくら れたペン。文字を書く機会が減った現代に、改めて「書 くこと」のわくわくした楽しさを体験させてくれる、デ ザイン性と機能性を両立したプロダクトです。





ABOUT

Through fountain pens, order-made notebooks, and other such refined stationery you can discover the joy of writing. Third-generation owner Takuma Hirose runs Kakimori, a stationery store that hopes to remind people of this joy in the digital age where stationery craftsmanship is becoming more scarce. Their original stationery goods are crafted carefully, one by one by the hands of craftsmen.

万年筆、オーダーメイドのノートなど、洗練された文具で、書く楽し さを伝える。三代目広瀬琢磨氏は、デジタル化が進み文房具職人 が減る中、書くことの楽しさを改めて感じてもらうためカキモリを出 店。オリジナル文房具は一つひとつ職人の手で丁寧につくられて

Product : Pen / Ink 提携プロダクト:オリジナルペン / インク



# **ITO BINDERY**

伊藤バインダリー

This is a memo pad with simple and beautiful lines, each one crafted by hand. With a sturdy base of recycled cardboard, and remarkably easy-to-tear paper, this is a memo pad designed to be loved by designers and creators alike. This memo pad is a product with exceptional attention to detail.

一つ一つ職人の手で製作することで生まれる美しいライ ンのメモパッドは、NOHGA HOTELのロゴをあしらっ たオリジナル。デザイナーやクリエイターからも愛用さ れるデザイン性、段ボール古紙の台座による安定感、用 紙を切り取りやすい加工など、細部までこだわり抜いた 一品です。



ABOUT

Founded in 1938 as "Hakuchou Dou," this stationary specialist changed its name to "Ito Bindery" in 1982. Debuting with a stitched-binding design, they eventually transitioned to catalogue design and production. In 2009, Ito Bindery's Drawing Pad was selected for a "Good Design Award" by the Japan Institute of Design Promotion, and was sold in New York's Museum of Modern Art (MoMA). These accolades, along with its international collaboration with highclass brands, are well-earned by its unmistakable quality.

1938年創業。80年代後半から中綴じラインを導入しカタログ生産 に移行する。オリジナル開発商品として2009年に販売開始したド ローイングパッドは翌年グッドデザイン賞を受賞。ニューヨーク近 代美術館 (MoMA) で取り扱われるなど海外での人気も高い。

Product : Memo pad 提携プロダクト: メモパッド



#### Kimura Glass

木村硝子店

For guests experiencing food and drink pairings at Bistro NOHGA, these pieces further move and delight the senses of the guest. Newly designed, these wine glasses differ from its conventional conterparts, and are seamlessly compatible with both Japanese wines and wines from around the world.

従来のワイングラスとは異なる新しいデザインのグラス は、日本のみならず世界中のワインとの相性抜群。グラ スとドリンクのペアリング、食事とドリンクのペアリン グという新しい提案と、ドリンクの味を引き立たせる美 しいデザインで、食事が楽しくなるシーンを演出します。





**ABOUT** 

Kimura Glass was founded in 1910 as a "manufacturer without a factory." Today, its headquarters and showroom have a home in Yushima. In collaboration with Japanese craftmen and factories, Kimura Glass creates custom design glass pieces, while also sourcing select pieces from abroad. It has received particular acclaim around the world for its table-

湯島に本社兼ショールームを構えるガラスメーカー。1910年創業 時より「工場をもたないメーカー」として職人や工場と協働し数々 の自社デザイングラスを製造する他、海外からも優れたデザイン の商品をセレクトし販売代理業務を行う。特にプロが使うテーブル ウェアの分野で根強い人気を誇る。

Product: Wine glass / Glass tumbler 提携プロダクト: ワイングラス / タンブラー

### Our Neighbors\_11

#### **TISTOU**

ティストゥー

Enjoy lively conversation or pass the time on the terrance in TISTOU's adjustable-height, circular tablechair.

TISTOU's pieces, like the blown-glass light fixtures and dynamically-shaped planter vases, accent the interior design and create their own unique space at the same time.

椅子の高さを変えられる円形のテーブルチェア、洗練さ れたデザインの吹きガラスの照明、ダイナミックな形状 や彩り豊かなラインナップのプランターフラワーベー ス。それらがインテリアのアクセントとなり、テラス席 での会話が盛り上がり、楽しい時間を共有できる空間を 構成します。



**ABOUT** 

This interior design brand specializes in importing Belgian and Czech design pieces. It is their mission to communicate the unique world-views, philosophies and ideas imbued in the design of these pieces. They carry planters, flower vases, outdoor furniture and lighting, all through which a new kind of lifestyle.

ベルギー、チェコのインテリア系デザインブランドのインポーター。 ブランドが持つ独自の世界観や哲学、製品にかける想いを出来る かぎり正確に伝えることをモットーに、プランターやフラワーベー ス、アウトドア家具、照明など、新たなライフスタイルを提案。

Product: Tables & Chairs (Terrace) / Lightning / Planting pots 提携プロダクト: テーブル・チェア (テラス席)/照明/植栽ポット

**Our Neighbors** 

#### •

#### Our Neighbors\_12

# WOODWORK

ウッドワーク

NOHGA HOTEL UENO TOKYO's showcase cabinet in Lobby Gallery was custom-built by WOODWORK to feature the works of local crafts people and artists alike. Their solid wood and glass shelving, with delicate and beautiful lines, highlights the works of the local craftsmen.

1階のギャラリースペースで販売する地域の方々のオリジナルプロダクトを並べる無垢材のキャビネット。繊細な美しいラインの無垢材とガラス板は、ディスプレイされたプロダクトを細かせます。



地域の人々

ABOUT

This workshop builds original furniture made from raw wood and various materials. Enjoy the smell of freshly-cut wood in the craftsmen's workshop as you browse their collection of furniture.

無垢の木と異素材を組み合わせた、オリジナル家具を制作。カフェスタンドも併設している店舗の地下には、日々職人が作業する工房があり、木の香りを楽しみながらゆっくりと家具を選ぶことができる。

Product: Showcase Cabinet 提携プロダクト: キャビネット

#### Collaborators\_01

### OSAJI

オサジ

The fragrance of "IKOI" (in Japanese meaning 'rest') is reminiscent of that first moment you catch the scent of a bouquet. An organic and soothing product perfectly suited to today's busy lifestyle. It will soothe your skin at the end of a fast-paced day in lively Ueno.

花束に顔を近づけた時を彷彿とさせる「IKOI (憩い)」 の香りを使用。時代の変化に対応する真に安全なオーガ ニックプロダクトが、目まぐるしい上野での一日の終わ りに肌を癒し、安らぎをお届けします。





0.

ABOUT

Osaji is an organic cosmetic brand with a focus on dermatology, created by cosmetic developer, Masakazu Shigeta. In an age where our lifestyles are constantly changing due to developing technology and science, Osaji aims to be a brand that is your daily constant. A brand that matches your lifestyle and helps you maintain healthy and beautiful skin.

創立者、化粧品開発者の茂田正和氏による皮膚科学を重視した オーガニックコスメティックブランド。技術や科学の進歩でライフス タイルもめまぐるしく変化する現代で、変わらないものとして日々 の生活に寄り添い、健やかで美しい皮膚を保つためのライフスタ イルをデザインするプランドを目指す。

Product: Bath Amenities (Hair shampoo / Hair conditioner / Body soap / Hand soap) 提携プロダクト: パスアメニティ(シャンプー / コンディショナー / ボディーソープ / ハンドソープ)

### Our Neighbors\_13

#### NAKAMURA TEA LIFE STORE

ナカムラティーライフストア

The original NOHGA HOTEL UENO TOKYO organic tea is grown among mountains where there is a harsh temperature difference between night and day, without use of agrochemicals or chemical fertilizers. Enjoy the fresh taste and rich aroma of tea leaves. The low-caffeine, high-temperature-roasted hojicha tea has a fragrant aroma and robust flavor. The luxurious tea is made using pesticide-free organic first-grade tea, roasted with an original method. The tin design is by Keigo Nishikata of NAKAMURA TEA LIFE STORE.

昼夜の寒暖が激しい山中の茶畑で育てたオリジナルの煎茶は、農薬と化学肥料を使わずに栽培した茶葉から作られており、爽やかな風味と豊かな香りをお楽しみいただけます。無農薬有機栽培の一番茶を使用し、独自の焙煎方法で加工しているほうじ茶は、カフェイン量が少なく、香ばしい香りと芳醇な味わいが特徴。ブリキ缶はNA-KAMURA TEA LIFE STOREの西形圭吾さんがデザイン。



ABOUT

This tea shop is owned by the Nakamura family, who have been cultivating tea for 100 years and counting in Fujieda City, Shizuoka Prefecture. Their organically grown teas are renowned for their fragrance, delicious flavor, and reliability. You can sample tea in their shop, brewed with great care in beautiful teapots so that you can taste the excellent flavors as well as the varied differences for yourself.

静岡県藤枝市で100年お茶を作り続けているお茶農家「中村家」 の直営店。オーガニック農法で栽培された茶葉は、その美味しさは もちろんのこと、安全性の高さも折り紙つき。急須で淹れたお茶の 美味しさをもっと直に感じてほしいと、店内では丁寧に淹れたお茶 の試飲も可能.

Product : Original Green tea / Roasted green tea 提携プロダクト: オリジナル煎茶 / ほうじ茶

#### Collaborators\_02

### TOMOKO SAITO aromatique

トモコ サイトウ アロマティック

NOHGA HOTEL #1, which makes you feel an enveloping sense of calmness with its overlapping wood aromas with key notes of Japanese cypress and Yuzu, as well as NOHGA HOTEL #2 which is inspired by the expanse of space and time, are original aromas featuring blended fragrances that evoke the NOHGA HOTEL UENO TOKYO, which is rooted in Ueno. The fitness room and restrooms are made to be refreshing spaces with citrus and peppermint that gives a sense of cleanliness.

ヒノキやユズをキーに森林の香りを重ねることで、包み込むような安心感を感じられる「NOHGA HOTEL#1」と、空間と時の広がりをイメージした「NOHGA HOTEL#2」は、この上野に根付くNOHGA HOTEL UENO TOKYOをイメージして調香されたオリジナルアロマ。フィットネスと化粧室は柑橘系と清潔感を感じるペパーミントで爽快な空間作りを演出しています。



**ABOUT** 

Tomoko Saito is a custom aroma and incense designer. Sourcing fine natural essential oils from around the world, Tomoko Saito customizes original aromas to suit the purpose of the situation. Besides working alongside aroma specialists, Tomoko Saito also produces original aromas domestically and abroad, for space production cases such as concerts and museums.

アロマ調香デザイナー・齋藤智子氏のプレンド工房。世界中から 集めた上質な天然精油を使い、目的に合わせた世界にただ一つ の香りを調香。調香のプロを育成する傍ら、企業の香りのアドバイ ザリーや、美術館やコンサート等でのアロマ空間演出など、国内外 で香りのプロデュースを手掛ける。

Product: Original aroma / Room spray 提携プロダクト: オリジナルアロマ / ルームスプレー

# ATMOSPHÈRE JAPON

アトモスフェール・ジャポン

We have prepared room wear made from soft and subtle materials for you to relax in comfortably in your guestroom. This sophisticated design, accented with NOHGA HOTEL UENO TOKYO's "enji" (dark red) color, creates a clean silouhette. Wear it with or without a sash, over your clothes, inside or outside. The cushiony padding around the neck will keep you comfortable as you rest or wake.

柔らかく着心地の良いガウンタイプのルームウェアは、 洋服の上から羽織って外でも着用できるようNOHGA HOTEL UENO TOKYOブランドカラーのエンジ色を アクセントに、きれいなシルエットが出る洗練された デザインに仕立てました。また、頭全体をふんわりと 包み込んでくれるピローは快適な眠りから爽やかな目 貸めへと導いてくれます。



AROUT

With much experience in handling fabric-based products used in world-class hotels, ATMOSPHERE JAPON carefully curates materials made to touch the skin, and carries out product design and development. Utilizing not only Japanese-made products but also those produced overseas, they develop, design, and deliver an array of tailor-made products.

世界の一流ホテルで使用されるファブリック製品の商品を長年手 掛けてきた経験を生かし、肌に触れる物の素材を厳選し、商品デザ イン・開発を行う。日本製のものだけはでなく海外製の素材も取り 入れ、ニーズに合わせた様々な商品を届けている。

Product: Room Wear / Pillows 提携プロダクト: ルームウェア / ピロー Collaborators\_05

# STELLAR WORKS

ステラワークス

Sophisticated and simple furniture, designed at the hands of Japanese and Danish designers alike, creates a relaxing space in NOHGA HOTEL UENO TOKYO. Whether alone, with a partner, or with friends in the lobby gallery, feel free to find a place to enjoy these unique pieces.

ロビーギャラリー各所に、STELLAR WORKSの洗練された家具を配置しています。日本やデンマークのデザイナーによるシンプルなデザインと質感のある家具が、くつろぎの空間を演出します。一人でゆっくりと過ごす場所、友人たちと語らう場所など、それぞれのシーンに合わせてお気に入りの場所を見つけてみてはいかがでしょうか。



ABOUT

This is an interior brand established by Hori Yuichiro in Shanghai, China. His works include collaborations with designers from all over the world, and collections inspired by the handiwork of skilled craftspeople. This brand delivers these timeless designs from the cross-cultured city of Shanghai to the rest of the world.

堀雄一朗氏が上海で創業したインテリアブランド。世界的に活躍 するデザイナーとのコラボレーションのもと、熟練した職人たちの 手によって生み出されるコレクション。時代に左右されない洗練さ れたデザインを、クロスカルチャー都市・上海から世界へと発信し ていく。

Product: NOHGA Suite & Lobby gallery furniture 提携プロダクト: ノーガスイート家具、ロビーギャラリー家具

Collaborators\_04

#### junhashimoto

ジュンハシモト

With the Japanese idea of "iki" - or, chic, in mind, jun hashimoto "fused design and function" to create a silhouetted piece at the intersection of comfort and smart. junhashimoto remains dedicated to detail and care in his designs, especially in the crafting of the ladies skirt and pants, his first female clothing designs.

日本の「粋」をテーマに、「デザインと機能」を融合させたユニフォームデザインは、そのシルエットにより快適さとスマートさを両立。レディスファッションは初の試みながらも、パンツスタイル、スカートスタイルともに、ディティールまでこだわった新たなデザインを展開しました。



ABOUT

junhashimoto's concept is "Japanese Classico." By taking an aesthetic sense cultivated in Italy, and building it on the Japanese concept of "iki," or chic, jun hashimoto brings forward detailed, quality garments. Going beyond the mere appearance of the garment, clothing can bring out an individual's personal aesthetic sense.

コンセプトは『japanese classico』。イタリアで培った美意識を、日本人の「粋」の精神に基づく細やかな仕事により服を表現する。服をのものの美しさによって、外装だけでなく、本人の「実用的な美意識 を引き出すことを目的としている。

Product: Uniform 提携プロダクト:ユニフォーム

Collaborators\_06

#### TIME & STYLE

タイム アンド スタイル

Manufactured in facilities all over Japan, these calming and relaxing interior furniture pieces are designed with a soft, mild taste in mind.

くつろぎと落ち着きを感じる柔らかいテイストの客室インテリアのオリジナル家具を日本各地の工場にて製造。 チェア、ソファ、テーブルから洗面台、クローク、ヘッドボード、ヘッドボード照明とそれぞれの地域に根付いた独自の伝統や技術が継承された高品質の家具が一日の疲れを癒します。





**ABOUT** 

While striving to achieve true value in quality and clarity, TIME&STYLE aims to produce fine yet visually impactful pieces that reflect the Japanese spirit. Beyond original pieces of furniture and tablewear, TIME&STYLE also produces textiles like curtains and rugs, as well as Bonsai, all to be presented as contemporary art.

真の価値ある豊かさやゆとりを提供することを目指し、日本の繊細な美意識と緊張感が行き届くものづくりに取り組む。オリジナルプロダクトである家具やテーブルウェアと共に、カーテン・ラグなどのテキスタイルや日本の伝統美である盆栽、現代美術の作品を含めた空間提案を行っている。

Product: Room furniture 提携プロダクト: 客室家具

# MAP AND ACCESS



- ・JR山手線・京浜東北線他「上野」駅 浅草口徒歩5分 ・東京メトロ銀座線・日比谷線「上野」駅 3番出口徒歩3分 ・京成線「京成上野」駅 正面口徒歩7分

- 5min walk from JR Ueno Station (Asakusa Exit)
   3min walk from Tokyo Metro Ginza Line,
  Hibiya Line Ueno Station (Exit 3)
   7min walk from Keisei Line Keisei Ueno Station (Front Exit)

### FROM INTERNATIONAL AIRPORTS







# Ueno Experience

• • •

Through its articles, visuals, and events, NOHGA HOTEL UENO TOKYO introduces the unique charm of its neighborhood and people to the world.

NOHGA HOTEL UENOTOKYOを取り巻く このエリアにある魅力的な人、場所、事を 記事やイベントなどの体験を通してご紹介します。

nohgahotel.com/ueno/experience



# NOHGA HOTEL **UENO TOKYO**

Reservations / Inquiries + 81-3-5816-0211 2-21-10 Higashiueno, Taito-ku, Tokyo

ご予約・お問い合わせ 東京都台東区東上野2-21-10



f @ nohgahotel.ueno
@ @ nohgahotel.ueno
g @ nohgahotel\_ueno

Management: Nomura Real Estate Hotels Co.,Ltd. 運営:野村不動産ホテルズ株式会社